

Saksbehandler: Liv Minde

Vår dato:  
27.05.2013  
Deres dato:  
22.03.2013Vår referanse:  
2013/2598  
Deres referanse:Sommerlyst skole  
Holtveien 2

9012 Tromsø

## Samisk som fremmedspråk

Vi viser til e-post fra Sommerlyst skole datert 22.03.2013 med spørsmål om samisk som fremmedspråk i grunnskolen, og om elevene kan fortsette med samisk som fremmedspråk i videregående opplæring.

Forskrift til opplæringsloven § 1-8 pålegger skoleeier i **grunnskolen** å tilby enten tysk, fransk, spansk eller russisk som fremmedspråk. I tillegg kan skoleeier tilby ett eller flere andre språk. Skoleeier kan med fordel tilby bl.a. samisk dersom det er kompetanse i kommunen til å gi slik opplæring, jf. Meld. St. 22 (2010-2011) *Motivasjon- Mestring – Muligheter* punkt 4.3 *Fremmedspråk og språklig fordypning*. Elevene skal da følge læreplanen i fremmedspråk på nivå I, jf. forskrift til opplæringsloven § 1-8 andre ledd.

For mer informasjon fra Meld. St. 22 (2010-2011) punkt 4.3, se lenken nedenfor:  
<http://www.regjeringen.no/nb/dep/kd/dok/regpubl/stmeld/2010-2011/meld-st-22-2010--2011/4.html?id=641267>

Elevene kan fortsette med samisk som fremmedspråk i **videregående opplæring**, dersom de tas inn til en videregående skole som tilbyr samisk som fremmedspråk. Opplæringen skal følge læreplanen i fellesfaget fremmedspråk nivå II, jf. forskrift til opplæringsloven § 1-10 første ledd. Læreplanen i fremmedspråk gjelder for alle fremmedspråk bortsett fra engelsk, svensk og dansk. Det betyr bl.a. at nordsamisk, sørsamisk eller lulesamisk kan være fremmedspråk for de som ikke har samme språk som første- eller andrespråk, jf. rundskriv Udir-1-2012 punkt 3.3.1.3 *Fremmedspråk*. Dersom den videregående skolen *ikke* tilbyr samisk som fremmedspråk, og en elev har hatt opplæring i samisk som fremmedspråk nivå I i grunnskolen, må eleven begynne med et nytt fremmedspråk. Elever som begynner med et nytt fremmedspråk i videregående opplæring, skal følge læreplanen for fremmedspråk fellesfag nivå I, jf. forskrift til opplæringsloven § 1-10 første ledd.

For nærmere informasjon om fremmedspråk i videregående opplæring, se lenken nedenfor:  
<http://www.udir.no/Lareplaner/Kunnskapsloftet/Fag--og-timefordeling/3-Videregaaende-opplaring/?read=1>

Vennlig hilsen

Cathrine Børnes  
avdelingsdirektørLiv Minde  
rådgiver

Dokumentet er elektronisk godkjent

Kopi til:

Fylkesmannen i Troms  
Tromsø kommune

Strandvegen 13  
Postboks 6900

9007 Tromsø  
9299 Tromsø